

Công nhân nước ngoài và số An Sinh Xã Hội

Có phải quý vị đang cư ngụ tạm thời tại Hoa Kỳ để làm việc không? Nếu vậy, nhà tuyển dụng sẽ yêu cầu quý vị cho biết số An Sinh Xã Hội. Số An Sinh Xã Hội được sử dụng để báo cáo tiền lương với chính phủ. Số An Sinh Xã Hội có thể được cấp cho công nhân nước ngoài được phép làm việc tại Hoa Kỳ.

Tôi phải làm gì để được làm việc tại Hoa Kỳ?

Quý vị phải nhận các giấy tờ từ **Bộ An Ninh Quốc Gia (DHS)** (trước đây gọi là Cơ quan Quản lý Nhập cảnh và Quốc tịch Hoa Kỳ) nêu rõ tình trạng nhập cư của quý vị và chứng thực đủ tư cách làm việc trong thời gian lưu trú ở Hoa Kỳ.

Quý vị phải nộp đơn xin số và thẻ An Sinh Xã Hội tại **Cơ quan Quản lý An Sinh Xã Hội (Social Security Administration)**. Thông thường, quý vị cần phải có hai loại tài liệu để chứng minh:

- Tuổi tác;
- Nhận dạng;
- Tình trạng nhập cư (văn bản của DHS); và
- Tư cách làm việc (văn bản của DHS).

Lưu ý: Có đôi khi chúng tôi yêu cầu một tài liệu dùng cho hai mục đích. Ví dụ như, hộ chiếu của quý vị có thể được dùng để chứng minh tuổi tác và là bằng chứng nhận dạng; hoặc văn bản của DHS có thể được dùng để làm bằng chứng nhận dạng và tình trạng nhập cư hợp pháp. Tuy nhiên, quý vị phải có ít nhất hai loại tài liệu riêng biệt.

Cách thức nộp đơn xin số và thẻ An Sinh Xã Hội như thế nào?

Việc nộp đơn xin số và thẻ An Sinh Xã Hội hoàn toàn miễn phí. Khi quý vị nộp đơn xin số An Sinh Xã Hội tại một cơ quan phụ trách An Sinh Xã Hội, quý vị phải điền vào mẫu đơn SS-5, **Đơn xin thẻ An Sinh Xã Hội** và cung cấp các giấy tờ cần thiết. Tất cả giấy tờ đều phải là bản gốc hoặc bản sao có chứng thực của chính cơ quan ban hành. Chúng tôi không chấp nhận bản sao hoặc bản sao có công chứng. Đây là ví dụ về một số loại giấy tờ mà quý vị phải mang theo:

Tuổi tác: Một giấy khai sinh thường được coi là bằng chứng tốt nhất về tuổi tác, và phải được trình ra nếu như quý vị có sẵn hoặc có thể xin được dễ dàng. Nếu không, chúng tôi có thể xem xét các loại giấy tờ khác như hộ chiếu hoặc một loại văn bản do DHS cấp, để chứng minh tuổi tác của quý vị.

Nhận dạng: Chúng tôi phải xem một loại giấy tờ khác ngoài giấy khai sinh của quý vị, trong đó có ghi rõ tên mà quý vị muốn sử dụng trong thẻ An Sinh Xã Hội. Chúng tôi ưu tiên cho những loại giấy tờ mới vừa được cấp có dán hình, chẳng hạn như các loại giấy tờ do DHS cấp.

Tình trạng nhập cư: Chúng tôi muốn xem văn bản I-94 của DHS, *Ghi Nhận Thời Gian Đến/Đi*, được cấp cho quý vị khi đến Hoa Kỳ, chứng minh rõ ràng tình trạng nhập cư hợp pháp.

Tư cách làm việc: Đối với hầu hết công nhân nước ngoài, chúng tôi chỉ cần xem văn bản I-94 của quý vị, *Ghi Nhận Thời Gian Đến/Đi*. Và nếu quý vị là khách mời trong một chương trình trao đổi, quý vị phải xuất trình văn bản IAP-66 hoặc DS-2019, *Chứng Nhận Tư Cách Khách Mời Trao Đổi (J-L)*. (Nếu quý vị ở Hoa Kỳ với tư cách là sinh viên hoặc một khách quốc tế, quý vị phải có bản gốc của lá thư do chính người bảo trợ ký, chứng nhận rằng quý vị đủ tư cách làm việc).

Phải mất bao lâu mới có số An Sinh Xã Hội?

Chúng tôi phải kiểm tra các giấy tờ của quý vị qua DHS trước khi có thể cấp số An Sinh Xã Hội cho quý vị. Chúng tôi sẽ cấp số và thẻ An Sinh Xã Hội cho quý vị trong vòng hai ngày kể từ khi nhận được chứng thực của DHS. Trong hầu hết các trường hợp, chúng tôi có thể kiểm tra hồ sơ của quý vị qua DHS nhanh chóng nhờ mạng trực tuyến. Nếu hồ sơ của quý vị không thể kiểm tra được qua mạng trực tuyến, có thể DHS sẽ phải mất nhiều tuần hoặc nhiều tháng để trả lời yêu cầu của chúng tôi. Chúng tôi đang hợp tác chặt chẽ với DHS nhằm giảm bớt thời gian chậm trễ này.

Tôi có cần số An Sinh Xã Hội mới có thể bắt đầu làm việc không?

Chúng tôi không yêu cầu quý vị có số an sinh xã hội mới có thể bắt đầu làm việc, nhưng **Sở Thuế (Internal Revenue Service)** sẽ yêu cầu cơ quan tuyển dụng báo cáo tiền lương bằng cách sử dụng số An Sinh Xã Hội.

Trong thời gian chờ đợi cấp số An Sinh Xã Hội, cơ quan tuyển dụng có thể tạm dùng một lá thư của chúng tôi để chứng minh rằng quý vị đang nộp đơn xin số An Sinh Xã Hội.

Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10107VT (Vietnamese)
April 2003



In bằng giấy tái tạo